



City of Arts & Innovation

Ciudad de Riverside

Consejo Municipal

Autoridad de Vivienda

Programa

Revisada

Alcaldesa
Patricia Lock Dawson

Concejales:

Philip Falcone
Clarissa Cervantes
Steven Robillard
Chuck Conder
Sean H. Mill
Jim Perry
Steve Hemenway

Fecha de la reunión: Martes, 16 de abril de 2024
Fecha de publicación: Jueves, 4 de abril de 2024

1:00 p. m.

Ayuntamiento - Sala del Consejo Art Pick
3900 Main Street, Riverside
Transmisión en directo por la web en:
www.RiversideCA.gov/Meeting o
www.WatchRiverside.com
originalmente: 4 de abril de 2024

DECLARACIÓN DE OBJETIVOS

La ciudad de Riverside se compromete a prestar servicios municipales de alta calidad para garantizar una comunidad segura, integradora y habitable.

Se recomienda encarecidamente el uso de mascarillas.

Habrà traducción al español.

Para participar virtualmente, existen dos opciones:

POR TELÉFONO:

Llame al (951) 826-8686 y siga las instrucciones para acceder al idioma de su preferencia.

Pulse *9 para ponerse en la fila para hablar.

Se les pedirá a las personas en la fila que anulen el silencio pulsando *6 para hablar.

VÍA ZOOM:

Utilice el siguiente enlace: <https://zoom.us/j/93149443969>

Seleccione la función "levantar la mano" para solicitar la palabra.

Un mensaje en pantalla le pedirá que "anule el silencio" y hable.

Los comentarios del público están limitados a 3 minutos.

Por favor, siga las opciones de teléfono o Zoom de arriba para asegurarse de que llama a la hora adecuada para su pedido.

Comentarios del público sobre los puntos de este orden del día o sobre cualquier asunto que sea competencia del Consejo Municipal, envíe sus comentarios por correo electrónico a City_Clerk@riversideca.gov.

De conformidad con el Reglamento de Reuniones del Consejo Municipal adoptado por la Resolución N.º 24076, se recuerda a los Miembros del Consejo Municipal y al público que deben preservar el orden y el decoro durante toda la Reunión. En este sentido, se advierte a los miembros del Consejo Municipal y al público que cualquier retraso o interrupción en los procedimientos o negativa a obedecer las órdenes del Consejo Municipal o del presidente constituye una violación de estas normas.

La ciudad de Riverside se compromete a fomentar un lugar de trabajo respetuoso que exija a todos los empleados y las partes interesadas externas adoptar una cultura de transparencia e inclusión. Esto incluye un comportamiento aceptable por parte de todos; un lugar de trabajo que ofrezca dignidad, respeto y civismo a nuestros empleados, clientes y al público al que atienden. Las reuniones municipales deben ser un lugar en el que todos los miembros de nuestra comunidad se sientan seguros y cómodos para participar. Aunque podría haber un alto nivel de emoción asociado a los temas de esta agenda, la Ciudad desea establecer la expectativa de que todos los miembros del público utilicen un lenguaje apropiado para un entorno público colaborativo, profesional y respetuoso.

La Ciudad es firme en su compromiso de eliminar cualquier forma de acoso, discriminación o represalia en el lugar de trabajo. El Ayuntamiento mantiene una política de tolerancia cero frente al acoso, la discriminación y las represalias, en cumplimiento de las nuevas leyes sobre acoso y discriminación.

Existen DISPOSITIVOS DE AYUDA A LA AUDICIÓN para personas sordas o con dificultades auditivas. La ciudad de Riverside desea que todas sus reuniones públicas sean accesibles al público. Previa solicitud, este orden del día se pondrá a disposición de las personas con discapacidades en formatos alternativos adecuados, tal y como exige el 42 U.S.C. §12132 de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990. Cualquier persona que necesite una modificación o adaptación para participar en esta reunión puede ponerse en contacto con el Coordinador de la ADA de la Ciudad al 951-826-5427 al menos 72 horas antes de la reunión, si es posible. Los usuarios de TTY llaman al 7-1-1 para solicitar servicios de retransmisión de telecomunicaciones (TRS, por sus siglas en inglés).

Los escritos o documentos relacionados con el orden del día facilitados al Consejo Municipal están disponibles en la Oficina del Secretario Municipal, en www.RiversideCA.gov/Meeting o y en la carpeta situada cerca de la entrada de la Sala del Consejo de Art Pick mientras la reunión está en sesión.

OBSERVACIÓN: el orden numérico de los puntos del orden del día es para facilitar la consulta. Los puntos podrán ser retirados del orden del día a petición del Alcalde o de los miembros del Consejo Municipal.

1 p. m.**LA ALCALDESA ABRE LA SESIÓN PARA****COMENTARIOS PÚBLICOS**

Se fomenta la participación del público. Los comentarios del público no podrán exceder los 3 minutos.

- 1 Para comentar las Sesiones privadas y cualquier asunto dentro de la jurisdicción del Consejo Municipal, se le invita a participar en persona o llamar al (951) 826-8686 y seguir las indicaciones para acceder a su idioma de preferencia. Pulse *9 para ponerse en la fila de participantes. Cuando esté listo para hablar, se le pedirá a las personas que estén en la fila que desactiven el silencio pulsando *6.

Para participar a través de ZOOM, utilice el siguiente enlace: <https://zoom.us/j/93149443969>. Seleccione la función "levantar la mano" para solicitar la palabra. Un mensaje en pantalla le pedirá que "desactive el silencio" y tome la palabra.

COMUNICACIONES

- 2 Relaciones intergubernamentales y actualización legislativa (Administrador municipal) (Todos los distritos) (presentación de 5 minutos)
- 3 Actualización sobre soluciones para las personas sin hogar (Vivienda y servicios humanos) (Todos los distritos) (presentación de 5 minutos)
- 4 Actualización sobre sostenibilidad (Administrador municipal) (Todos los distritos) (presentación de 5 minutos)
- 5 Actualización legal (Abogado de la ciudad) (Todos los distritos) (presentación de 5 minutos)
- 6 Declaración de conflictos de intereses sobre cualquier punto del programa (Consejo Municipal)

CALENDARIO DE DEBATES

Se fomenta la participación del público. Los comentarios del público no podrán exceder los 3 minutos.

- 7 Autorizar un préstamo entre fondos de \$ 2 000 000 de las Reservas de Infraestructura del Fondo General al Fondo del Aeropuerto para Proyectos de Mejoras Capitales del Aeropuerto - Apropiación suplementaria - Transferencia entre fondos - Se requieren cinco votos afirmativos (Finanzas) (Distrito 3) (presentación de 10 minutos)
- 8 MEDIDA Z - Compra de tres vehículos multiusos Tipo 1 Escuadrón de servicio medio/ambulancia de Braun Northwest, Inc., Chehalis, Washington, por un total de \$ 1 192 619,20 de la cuenta de reemplazo de vehículos de bomberos de la Medida Z (Bomberos) (Todos los distritos) (presentación de 10 minutos)

- 9 Año Fiscal 2023-24 actualización financiera del segundo trimestre - Ajustes presupuestarios de mitad de ciclo - Asignar \$ 5 millones del superávit proyectado del Fondo general a la Reserva de infraestructura del Fondo general (\$ 3 millones) y a la Reserva de tecnología (\$ 2 millones) - Registrar los ajustes presupuestarios de mitad de ciclo por un total de \$ 386 133 - Se requieren cinco votos afirmativos (Finanzas) (Todos los distritos) (presentación de 10 minutos)
- 10 Solicitud de Propuesta 1850 - Acuerdo de diseño-construcción con Aubrey Silvey Enterprise Inc., Bremen, Georgia, por \$ 54 434 074,23 más 10 por ciento de autoridad de orden de cambio de \$ 5 443 407 para el Proyecto de reemplazo de la subestación Hunter - Autorizar transferencias presupuestarias de \$ 12 512 000 de los Proyectos Recurrentes Eléctricos de Servicios Públicos, \$ 15 815 000 de proyectos aéreos eléctricos de servicios públicos, \$ 23 350 000 de proyectos subterráneos eléctricos de servicios públicos, y \$ 10 650 000 de cuentas de subestaciones eléctricas de servicios públicos a la cuenta de reemplazo de la subestación Hunter de servicios públicos - Se requieren cinco votos afirmativos (Servicios públicos) (Distrito 1) (presentación de 10 minutos)

SESIONES PRIVADAS

El tiempo indicado es aproximado. El Consejo Municipal puede aplazar las sesiones privadas a discreción durante esta reunión del Consejo Municipal.

- 11 En virtud del Código de Gobierno §54956.9(d)(1), para consultar o recibir asesoramiento jurídico en relación con Kelly Starkey vs. Ciudad de Riverside, Reclamo de la WCAB N.º(s): 150182 / ADJ10257746
- 12 De conformidad con el Código Gubernamental §54956.8 para instruir al Negociador de la Ciudad, Charles M. Futrell, con respecto al precio y las condiciones de pago para la compra, venta, intercambio o alquiler de la propiedad ubicada en 3750 University Avenue, oficina 125, APN: 215-371-005, por The IG Group, LLC operando como River Ranch Grill and Bar; Iván García, Rubén Barragán, Negociadores
- 13 De conformidad con el Código de Gobierno §54957(a) para consultar con el Jefe de Policía Larry González, o su respectivo adjunto, y el Jefe de Información George Khalil en relación con la amenaza a los servicios o instalaciones públicas
- 14 de conformidad con el Código de Gobierno §54956.9(d)(2) para consultar o recibir asesoramiento jurídico en relación con un litigio previsto - dos casos
- 15 de conformidad con el Código de Gobierno §54956.9(d)(4) para consultar o recibir asesoramiento jurídico sobre la decisión del Consejo Municipal de iniciar un litigio - un caso
- 16 De conformidad con el Código de Gobierno §54957.6, revisar la posición del Consejo Municipal y instruir a los representantes designados con respecto a los salarios, los programas salariales o la compensación abonada en forma de beneficios complementarios de todos los empleados de la gerencia ejecutiva, excepto el Administrador de la Ciudad, el abogado de la Ciudad y el secretario de la Ciudad, todos los empleados gerenciales y

confidenciales según la definición de PERS, la Unidad de Administración de Incendios, la Asociación de Bomberos de la Ciudad de Riverside, la Asociación de Oficiales de Policía de Riverside (Unidades de Policía y de Supervisión de la Policía), el Sindicato Internacional de Empleados de Servicios #721, la Hermandad Internacional de Trabajadores Eléctricos #47 y la Asociación de Administradores de la Policía de Riverside

3 p. m.

AUDIENCIA PÚBLICA

*Se fomenta la participación del público. Los comentarios del público no podrán exceder los 3 minutos. Pulse *9 para colocarse en la fila de participantes cuando se aborde el tema.*

- 17 Autoridad de vivienda - Acuerdo de Disposición y Desarrollo con Neighborhood Partnership Housing Services, Inc. por \$1 para el desarrollo de "Sunrise at Bogart", una comunidad de vivienda de apoyo permanente de 22 unidades - 11049 Bogart Avenue (Vivienda y Servicios Humanos) (Distrito 7) (presentación de 10 minutos)

6:15 p. m.

INVITACIÓN - Alcalde Lock Dawson

JURAMENTO A LA BANDERA

COMENTARIOS PÚBLICOS

Se fomenta la participación del público. Los comentarios del público no podrán exceder los 3 minutos.

- 18 Para comentar sobre el Calendario de consentimiento y cualquier asunto dentro de la jurisdicción del Consejo Municipal, se le invita a participar en persona o llamar al (951) 826-8686 y seguir las indicaciones para acceder a su idioma de preferencia. Pulse *9 para ponerse en la fila de participantes. Las personas que estén en la fila deberán desactivar el silencio presionando *6 cuando estén listas para hablar.

Para participar a través de ZOOM, utilice el siguiente enlace: <https://zoom.us/j/93149443969>. Seleccione la función "levantar la mano" para solicitar la palabra. Un mensaje en pantalla le pedirá que "desactive el silencio" y tome la palabra.

COMUNICACIONES DEL ALCALDE/CONCEJAL

- 19 Breves informes sobre conferencias, seminarios y reuniones regionales a las que han asistido el Alcalde y el Consejo Municipal, actualizaciones de los distritos y anuncios de próximos eventos.

PRESENTACIONES

- 20 El Alcalde Lock Dawson presentará una Proclamación a la Subdirectora de Servicios a las Víctimas del Condado de Riverside, Patricia Cárdenas, reconociendo la semana nacional de los derechos de las víctimas de delitos, del 21 al 27 de abril de 2024 (presentación de 5 minutos)
- 21 El Alcalde Lock Dawson presentará una Proclamación a la Embajadora de OneLegacy Katryn Mantz reconociendo el mes de abril de 2024, como el mes DMV/Mes de Donación de Vida (presentación de 5 minutos)
- 22 RIVERSIDE PROSPERS Informe de Éxito - Route 30 Brewing Company (Alcalde) (presentación de 5 minutos)

CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO - Punto # 23-34

Todos los asuntos enumerados en el CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO son considerados de rutina por el Consejo Municipal y pueden ser promulgados por una moción en el formulario que aparece a continuación. No habrá debate por separado sobre estos temas a menos que, ante la votación del Consejo Municipal sobre la moción a adoptar, los miembros del Consejo Municipal o el personal soliciten que se retiren temas específicos del Calendario de Consentimiento para una acción por separado.

Consejo Municipal

- 23 El Comité de Finanzas recomienda la Solicitud de la Propuesta 2290 - Acuerdo con CliftonLarsonAllen LLP, por \$1 096 020 del Fondo General, N/D-FN- Cuenta de servicios profesionales para la gestión financiera de toda la ciudad para que actúe como auditor independiente de la ciudad por un período de cinco años, sujeto a renovaciones anuales - Nombrar a CliftonLarsonAllen como auditor externo independiente de la ciudad (Todos los distritos)

Administrador de la ciudad

- 24 Primeras enmiendas de los acuerdos de subreceptores con el Proyecto de codificación para jóvenes de la Iniciativa C3 que reducen el monto del contrato en \$ 313 068,80 para un monto total de \$ 287 003,20, Proyecto de la despensa de alimentos de la Asociación de Asentamientos Comunitarios que aumenta el monto en \$ 40 206 para un monto total revisado de \$ 301 800, Proyecto de Alimentación para Estados Unidos en Riverside, San Bernardino que aumenta el monto del contrato en \$ 56 348,74 para un monto total revisado de \$ 134 140,74, el Proyecto de la despensa de alimentos Lighthouse of Hope que extiende la fecha del contrato hasta el 30 de septiembre de 2024, el Proyecto de arboricultura Tree People que aumenta el monto en \$ 208 139,14 por un monto total revisado de \$ 946 355,14 y extensiones de plazo hasta el 30 de septiembre de 2024, para el Programa de Desarrollo de la Fuerza Laboral Juvenil CaliforniansForAll (Todos los distritos)

Finanzas

- 25 Recibir y archivar el listado de donaciones recibidas por los departamentos de la Ciudad para el año calendario 2023 por un total de \$ 30 582,85 en donaciones en efectivo y donaciones no monetarias (Todos los distritos).
- 26 Informes del segundo trimestre del año fiscal 2023-24 sobre el efectivo, las inversiones y la deuda (Todos los distritos).

Fuego

- 27 Donación del perro de servicio canino de terapia certificados "Odin" de Working Dogs for Warriors para apoyo emocional y consuelo durante los informes de incidentes críticos para el personal y otros afectados (Todos los distritos).

Vivienda y servicios humanos

- 28 MEDIDA Z - Solicitud de Propuestas 1975 Tercera Enmienda al Acuerdo con Kingdom Causes, Inc, que opera como City Net, para aumentar la compensación en \$ 151 521,69 de los fondos de la Medida Z para los servicios de gerencia de casos del Programa de asistencia para alquiler hasta el 31 de diciembre de 2023 - Acuerdo de subreceptor con Kingdom Causes, Inc, que opera como City Net, por \$ 313 818,65 de los fondos de subvención del Condado de Riverside para la Administración de Casos y Servicios de Apoyo/Respuesta al Fondo del Río Santa Ana hasta el 30 de diciembre de 2024 - Solicitud de Propuestas 2278 para el acuerdo con Kingdom Causes, Inc. que opera como City Net por \$ 454 792,96 de los fondos de la Medida Z para la administración de casos del Programa de asistencia para el alquiler para los participantes del programa hasta el 31 de diciembre de 2024 (Todos los distritos)

Innovación y tecnología

- 29 Renovación de la suscripción al software Proofpoint de CDW-G, en virtud del Acuerdo de compra cooperativa OMNIA N.º 23-6692-02, Chicago, Illinois, por \$ 108 969 del Fondo General, Innovación y Tecnología, Cuenta de mantenimiento/soporte del hardware de operaciones para la protección avanzada de la ciberseguridad hasta el 19 de abril de 2026 (Todos los distritos)

Policía

- 30 Resolución del Consejo Municipal de la ciudad de Riverside, California, por la que se ofrece una recompensa de \$10 000 por cualquier información que conduzca a la determinación de la identidad y captura de la persona o personas responsables del asesinato de Isaiah Arviso por un período de 60 días - Prescindir de la lectura - Transferencia interdepartamental - Se requieren cinco votos afirmativos (Todos los distritos)

Obras públicas

- 31 Solicitud de la Propuesta 2332 - Acuerdo con Krieger & Stewart, Inc, Riverside, por \$ 64 600 de Obras Públicas-Sistemas de Alcantarillado-Proyectos de Alcantarillado, Cuenta de estudio del sistema de gravedad de la estación de bombeo de Wood Road para el Informe del estudio de reemplazo de la estación elevadora de Wood Road - Apoyo al desarrollo del proyecto (PSR-PDS) (Distrito 4)
- 32 Ratificar la Orden de Compra 231670 con SNF Polydyne, Inc, Riceboro, Georgia, por \$ 254 886,20 para un monto total revisado de \$ 1 654 886,20 del Fondo de Alcantarillado, Tratamiento de los sistemas de alcantarillado, Cuenta de suministros químicos para el polímero de la Planta regional de control de calidad del agua de Riverside desde el 1 de julio de 2022 hasta el 30 de junio de 2023 (Todos los distritos)
- 33 Aumentos de la orden de cambio a la Orden de Compra 240548 con Kemira Water Solutions, Inc. por \$ 165 000 para un total revisado de \$ 1 110 000 para cloruro férrico, Orden de Compra 241158 con Univar, USA, Inc. por \$ 225 000 para un total revisado de \$ 960 000 para bisulfito de sodio, Orden de compra 241153 con Pioneer Americas, LLC. por \$ 1 387 285 por un total revisado de \$ 3 200 000, y Orden de Compra 241670 con SNF Polydyne, Inc. por \$ 741 000 por un total revisado de \$ 2 211 000 del Fondo de Alcantarillado, Tratamiento de sistemas de alcantarillado, Cuenta de suministros químicos para el tratamiento de agua en la Planta de control de calidad del agua de Riverside hasta el 30 de junio de 2024 - Apropiar \$ 1 888 285 del Capital de trabajo de alcantarillado al Fondo de Alcantarillado, Tratamiento de sistemas de alcantarillado, Cuenta de suministros químicos - Se requieren cinco votos afirmativos (Todos los distritos)
- 34 Cambiar la Orden de Compra de la Orden 243037 con G.S.E. Construction Company, Inc., Livermore, por \$ 79 182 por un monto total incrementado de \$ 417 282 del Fondo de Alcantarillado, Obras públicas, Sistemas de alcantarillado-Proyectos de alcantarillado, Cuenta de Renovación del Digestor 5 para la limpieza del Digestor 5 en la Planta Regional de Control de Calidad del Agua de Riverside (Todos los distritos)

AUDIENCIA PÚBLICA

*Se fomenta la participación del público. Los comentarios del público no podrán exceder los 3 minutos. Pulse *9 para colocarse en la fila de participantes cuando se aborde el tema.*

- 35 CONTINUACIÓN DEL 19 DE MARZO DE 2024 - Resolución del Consejo Municipal de la Ciudad de Riverside, California (1) por la que se adopta la renovación del Recargo por Conservación del Agua del 1,5 por ciento del total de las tarifas y cargos del agua (originalmente adoptado y establecido el 25 de mayo de 2004 por la Resolución 20695 del Consejo Municipal y renovado el 22 de abril de 2014 por la Resolución 22675 del Consejo Municipal) mediante la modificación de las Listas de Tarifas del Agua WA-1A, WA-1B, WA-2, WA-4, WA-5, WA-6, WA-7, WA-8, WA-10, WA-11, y WA-12, en vigor desde la aprobación del Consejo hasta diez años después, (2) hacer conclusiones de hecho relacionadas - Prescindir

de la lectura adicional (Servicios públicos) (Todos los distritos) (presentación de 10 minutos)

COMUNICACIONES

- 36 Informe del abogado de la ciudad sobre los debates de la sesión privada
- 37 Temas para la futura consideración del Consejo Municipal a petición de la Alcaldesa o de los miembros del Consejo Municipal - Informes del Administrador Municipal/Abogado Municipal

* * * * *

*La próxima reunión ordinaria del Consejo Municipal
está prevista para el martes, 23 de abril de 2024.*

*Las reuniones del Consejo Municipal se retransmiten con subtítulos en
el canal 99 de AT&T,
Charter Spectrum Canal 3 y
Frontier Cable Canal 21
Retransmisión los miércoles a las 9 p. m., los viernes a la 1 p. m. y los sábados a las
9 a. m.*

Vea la retransmisión en directo de la reunión del Consejo Municipal en:

www.RiversideCA.gov/Meeting o
www.WatchRiverside.com

Síguenos en Twitter:

*Ciudad de Riverside (@riversidecagov)
Parques, Actividades Recreativas y Servicios Comunitarios (@rivcaparkandrec)
Departamento de Bomberos de Riverside (@RivCAFire)
Departamento de Policía de Riverside
(@RiversidePolice) Servicios Públicos de Riverside
(@RPUNews*

* * * * *

*Inscríbase para recibir información crítica como cierres inesperados de carreteras, cortes
de servicios públicos, personas desaparecidas y evacuaciones de edificios o barrios.*

www.RiversideAlert.com